



## رخصة تجارية Commercial License

### تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	506764	رقم الرخصة
Trade Name	TROUVAY CAUVIN EQUIPMENT EST.	الإسم التجاري
Legal Type	Sole Establishment	الشكل القانوني
Expiry Date	19/07/2018	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S® No	645066226	رقم الرخصة الام
Register No.	76982	عضوية الغرفة
	تاريخ الإنتهاء	Issue Date
	الرقم العالمي	Main License No.
	رقم السجل التجاري	DCCI No.
		مؤسسة فردية
		مؤسسة تروفي كوفين للتجهيزات
		20/07/1998
		506764
		50811

### الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ رقم الشخص
	Est. Owner / مالك مؤسسة	Saudi Arabia / السعودية	هاني زياد توفيق المالكي	106312

### نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Pipes & Fittings Trading	تجارة الانابيب والمواسير
Workshop Equipment, Machinery & Spare Parts Trading	تجارة معدات ومكائن الورش وقطع غيارها
Pumps, Engines, Valves & Spare Parts Trading	تجارة المضخات والمحركات والصمامات ولوازمها

### العنوان / Address

Phone No	971-4-2944100	تليفون	P.O. Box	37120	صندوق بريد
Fax No	971-4-2944004	فاكس	Parcel ID	393-0	رقم القطعة
Mobile No	971-58-2247011	هاتف متحرك			مكتب رقم 1708 ملك اغا فيصل اغا - بر دبي - الثانية الخامسة

### الملاحظات / Remarks

تم نقل الموقع في 13/9/2017

Print Date 16/09/2017 17:15 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



## شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري Commercial Register

		تفاصيل القيد / Register Details			
Main Lice. Nr	506764	رقم الرخصة الأم	Register No.	76982	رقم القيد
Trade Name	TROUVAY CAUVIN EQUIPMENT EST.			مؤسسة تروفي كوفين للتجهيزات	الاسم التجاري
Legal Type	Sole Establishment		Reg. Date	20/07/1998	الشكل القانوني
D&B D-U-N-S ® No.			645066226		تاريخ الإصدار
Owner Name		هازي زياد توفيق المالكي	106312		الرقم العالمي
					اسم المالك

السجل التجاري صالح حتى تاريخ انتهاء الرخصة  
Commerce Registry is valid till license expiry date.

		أنشطة السجل / Register Activities	
Pipes & Fittings Trading		تجارة الانابيب والمواسير	
Workshop Equipment, Machinery & Spare Parts Trading		تجارة معدات ومكائن الورش وقطع غيرها	
Pumps, Engines, Valves & Spare Parts Trading		تجارة المضخات والمحركات والصمامات ولوازمها	

Print Date 16/09/2017 17:15 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)



Dear Trader,

Kindly take into consideration the following instructions

عزيزي التاجر:

نرجو أخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار

1. Do not practice a business activity without a license or permit.
2. Do not change the license location or relocate to another site without getting DED approval.
3. Make sure of having a trade name compliant to the name mentioned in the license.
4. Do not place sales, discounts or special offers without permission.
5. Do not make any amendments or changes in the license information unless you request DED approval.
6. Make sure of putting down prices on goods and commodities.
7. Make sure of putting down the date of production and expiry.
8. The consumer has the right to receive an invoice.
9. Announce the sale and purchase policy to the customer using suitable media (noting the replacement, repair and recovery policy)
10. Do not promote or sell or offer any counterfeited or fake goods.
11. Make sure of registering your trade mark at the Ministry of Economy for protection.
12. Report to the Department of Economic Development incidents regarding any counterfeited goods in the local market.
13. In the case of warehouse or store related to the licenses, kindly visit Permits section in our branches (Business Village, AlTowar or Dubai Mall) to get the necessary permission.
14. According to the decision no. 323 of 2012 issued by His Excellency the Minister of Labor all enterprises that employ UAE and GCC nationals have up to a maximum period of three months to register them with the Ministry of Labor.

1. عدم مزاولة النشاط في موقع بدون ترخيص أو تصريح.
2. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال إلى موقع آخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
3. ضرورة أن يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة.
4. عدم إجراء التنزيلات أو التصفيات أو العروض الخاصة بدون تصريح.
5. عدم إجراء أي تعديل أو تغيير بيانات الترخيص إلا بعد الرجوع للدائرة.
6. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
7. الالتزام بكتابة تاريخ الإنتاج والانتهاج على السلع.
8. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
9. الإعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة إعلان مناسبة شاملة ( لعملية الاسترجاع أو الاستبدال أو الإصلاح للسلع).
10. عدم القيام بالترويج أو البيع أو العرض لأي بضائع مقلدة أو مغشوشة.
11. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
12. إبلاغ الدائرة في حالة وجود أي منتج أو بضائع مقلدة في السوق المحلي.
- 13- في حال وجود مخزن أو مستودع تابع للرخصة فيرجى التكرم بزيارة قسم التصاريح في فرع قرية الأعمال أو الطوار أو دبي مول للحصول على التصريح اللازم.
14. بناء على قرار معالي وزير العمل رقم 323 لعام 2012، على جميع المنشآت التي توظف مواطنين من دولة الإمارات و دول مجلس التعاون أن تقوم بتسجيلهم لدى وزارة العمل خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور

Print Date 16/09/2017 17:15 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit [www.dubaided.gov.ae](http://www.dubaided.gov.ae)